

**ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ κ. V. GISCARD D'ESTAING
ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ**

**ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΑ ΣΥΝΟΔΟ
ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ**

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2002

**Κύριε Πρόεδρε της Επιτροπής Νεότητας,
Κυρία Επίτροπε,**

Κυρίες, δεσποινίδες και κύριοι, μέλη της Συνέλευσης των Νέων,

**Ως Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Συνέλευσης, κηρύσσω την έναρξη της
συνόδου της Συνέλευσης των Νέων.**

**Στις 28 Φεβρουαρίου 2002, κατά την εναρκτήρια σύνοδο της Ευρωπαϊκής
Συνέλευσης, είχα προτείνει να συνέλθει μια Συνέλευση των Νέων της Ευρώπης,
σε μια σύνοδο πανομοιότυπη με τη δική μας.**

Σήμερα η σύνοδος αυτή γίνεται πραγματικότητα.

Για ποιο λόγο μια Συνέλευση των Νέων;

Μας έχει δοθεί ως αποστολή να προτείνουμε την οργάνωση της Ευρώπης του μέλλοντος. Έχουμε πλήρη συνείδηση του γεγονότος ότι την Ευρώπη αυτή την οικοδομούμε κυρίως για εσάς.

Το μέλλον της Ευρώπης είστε εσείς !

Όστε μας φαίνεται απαραίτητο να λάβουμε τη γνώμη και να ακούσουμε τις ιδέες των ανθρώπων που θα δρουν στην Ευρώπη του 2020.

Η Ευρώπη εκείνη θα σας ανήκει. Σ' αυτήν θα κατοικείτε και θα εργάζεστε. Θα της δώσετε ζωή και, οπωσδήποτε, θα την οδηγήσετε σε εξέλιξη.

Θα είναι μια Ευρώπη διαφορετική από αυτήν που γνωρίσαμε και φανταστήκαμε στην αρχή.

Θα εγγράφεται στη συνέχεια του αρχικού οράματος, τόσο τολμηρού και θαρραλέου αν σκεφτεί κανείς τις περιστάσεις μέσα στις οποίες ξεκίνησε, θα πρέπει όμως να προσαρμοστεί σε νέα δεδομένα.

*

*

*

Το σχέδιο της δεκαετίας του 1950, ήταν η επίτευξη ειρήνης και συμφιλίωσης στην ήπειρό μας. Ήταν επίσης η δημιουργία μιας Κοινής Αγοράς, με την κατάργηση των εμπορικών εμποδίων που υπήρχαν παντού, μιας αγοράς που θα αποτελούσε το πρώτο βήμα για τη σταδιακή ένωση της Ευρώπης.

Τα χρόνια πέρασαν. Μπορείτε όμως να διακρίνετε κοιτώντας πίσω σας - όχι πολύ μακριά, μια ή δύο γενιές – την έκπληξη και το θαυμασμό στα μάτια των μελών των οικογενειών σας, που σας βλέπουν εδώ συγκεντρωμένους, εκείνων που γνώρισαν τις δοκιμασίες της παλιάς Ευρώπης, των οποίων υπήρξαν μάρτυρες και, πολλές φορές, θύματα.

Είναι θαυμαστό το πόσος δρόμος διανύθηκε μέσα σε πενήντα χρόνια !

Η ίδια η ιδέα ενός ενδο-ευρωπαϊκού πολέμου, που γεμίζει τις σελίδες των βιβλίων ιστορίας και τα νεκροταφεία, διώχθηκε από τα πνεύματα, ξεριζώθηκε, εξαλείφθηκε.

Η ειρήνη και η συμφιλίωση είναι εδραιωμένες στις Ευρώπη.

Είστε μάρτυρες αυτής της παρουσίας : μπορείτε να τις χειροκροτήσετε !

Η Ευρώπη απέκτησε ένα δημοκρατικά εκλεγμένο Κοινοβούλιο, το οποίο σας υποδέχεται σήμερα· μια Επιτροπή, που ρόλος της είναι να εκφράζει το κοινό καλό της Ευρώπης, ένα Συμβούλιο στο οποίο συναντώνται τακτικά οι

Αρχηγοί των Κρατών και των Κυβερνήσεων για να καθορίσουν τους μεγάλους πολιτικούς προσανατολισμούς.

Τέλος, οι περισσότεροι ευρωπαίοι έχουν στη διάθεσή τους, από την 1η Ιανουαρίου, ένα ενιαίο νόμισμα, αυτό που έχετε – σε μικρές ποσότητες, θα μου πείτε, ίσως - στις τσέπες σας.

Καλά όλα αυτά.

Γιατί λοιπόν πρέπει να προχωρήσουμε κι άλλο ;

Γιατί η Ευρώπη άλλαξε.

Και γιατί ο κόσμος ολόκληρος άλλαξε κι αυτός.

Η Ευρώπη διευρύνθηκε.

Η αρχή έγινε με μια μικρή ομάδα ιδρυτικών κρατών της Δυτικής Ευρώπης, τα οποία εκπροσωπούνται μέσα σ' αυτή την αίθουσα από νέους-μέλη της Συνέλευσης.

Ο πυρήνας αυτός σταδιακά επεκτάθηκε, από έξι σε δεκαπέντε κράτη.

Έπειτα, μετά το 1990, με την κατάρρευση της σοβιετικής αυτοκρατορίας άνοιξε μια νέα εποχή : η εποχή στην οποία έγινε επιτέλους δυνατή η ενοποίηση της ευρωπαϊκής ηπείρου !

Η Συνέλευσή μας συγκεντρώνει αντιπροσώπους από όλα τα κράτη μέλη και από τις υποψήφιες χώρες.

Είναι το μόνο θεσμικό όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπου όλοι αυτοί εργάζονται μαζί.

Τους υποδεχόμαστε με ανοικτή την αγκαλιά : σας καλώ να τους χειροκροτήσετε !

Αυτή η διευρυμένη Ευρωπαϊκή Ένωση, με 500 εκατομμύρια πολίτες, θα αποτελεί την τρίτη μεγαλύτερη ανθρώπινη κοινότητα του πλανήτη μας, μετά την Κίνα και την Ινδία.

Θα αποτελεί επίσης ένα πολυποίκιλο σύνολο με πλήθος από γλώσσες, πολιτισμούς, τρόπους ζωής, νομοθεσίες και, τουλάχιστον στην αρχή, διαφορετικά επίπεδα οικονομικής ανάπτυξης.

Κανείς δεν πρέπει να υποτιμά τις δυσκολίες που παρουσιάζει η δημοκρατική και σε μακροχρόνια βάση οργάνωση - και για την οποία δεν υπάρχει προηγούμενο στην ιστορία ! - μιας Ένωσης 25 και πλέον κρατών, που το καθένα έχει την ιστορική ταυτότητά του.

Τα θεσμικά όργανα, και τα μέσα δράσης αυτού του μεγάλου συνόλου, που υφίστανται έντονα τον «αντίκτυπο του αριθμού», χρειάζονται αναπροσαρμογή, για να γίνουν πιο εύληπτα, πιο αποτελεσματικά, και πιο δημοκρατικά.

Αυτή είναι η πρώτη αποστολή που έχει ανατεθεί στη Συνέλευσή μας.

*

*

*

Μα και ο κόσμος άλλαξε !

Η παγκοσμιοποίηση, απόρροια των στιγμιαίων επικοινωνιών, της ταχύτητας των μετακινήσεων και της εντατικοποίησης των συναλλαγών, ασκεί έντονη πίεση στον τρόπο ζωής μας, επιδρά στην τοποθέτηση των δραστηριοτήτων μας, στην κουλτούρα μας και στα κοινωνικά μας συστήματα. Μας επιβάλλει μια ενιαία σκέψη που βαραίνει. Καταργώντας τα σύνορα, αποκαλύπτει συγχρόνως τα πλεονεκτήματα και τους κινδύνους.

Θα αναφέρω δύο παραδείγματα :

Όσον αφορά τα πλεονεκτήματα : τον περασμένο Μάρτιο ταξίδεψα στη Σαγκάη με τακτική πτήση, χωρίς ενδιάμεσους σταθμούς, με ένα αεροσκάφος ευρωπαϊκής κατασκευής – αποτέλεσμα που θα ήταν αδιανόητο πριν από τριάντα χρόνια, γιατί καμία ευρωπαϊκή χώρα, ακόμη και η μεγαλύτερη, δεν θα μπορούσε να το πετύχει από μόνη της.

Όσον αφορά τούς κινδύνους : κάθε μέρα βρισκόμαστε μπροστά στη διασυνοριακή εγκληματικότητα, και στην εγκληματική εμπορία γυναικών, παιδιών, και παράνομων μεταναστών στους οποίους κάποιои υπόσχονται τον παράδεισο έναντι πληρωμής. Είναι αδύνατο να καταπολεμηθεί αυτή η εμπορία αν η δικαστική και η αστυνομική δράση συναντούν προσκόμματα συνόρων.

Μέσα σ' αυτόν τον κόσμο, με την διηπειρωτική οργάνωση, πως μπορεί η Ευρώπη να κάνει τη φωνή της να ακουστεί, να εκφράσει τα μηνύματά της, να υπερασπιστεί τα συμφέροντά της ;

Οποσδήποτε όχι με μια κατακερματισμένη δράση.

Αν η Ευρώπη έχει ένα μήνυμα να μεταδώσει, να διαδώσει μια εμπειρία ελευθερίας και ανεκτικότητας και αλληλεγγύης, η μόνη της δυνατότητα να το κάνει είναι να εκφράζεται με μια μόνο φωνή επάνω στη διεθνή σκηνή.

Πώς λοιπόν πρέπει να οργανωθεί αυτή η παρουσία της Ευρώπης μέσα στον κόσμο ;

Αυτή είναι η δεύτερη αποστολή που έχει ανατεθεί στη Συνέλευσή μας.

*

*

*

**Να λοιπόν ποια είναι τα διακυβεύματα της Ευρωπαϊκής Συνέλευσης,
και να γιατί έχουμε την ανάγκη σας.**

Είστε εδώ για να μας φωτίσετε.

Έχουμε ανάγκη τη φαντασία σας και την ελευθερία της σκέψης σας.

**«Ο πραγματικός θησαυρός του ανθρώπου είναι η χλωρή νιότη», έγραψε ο
ποιητής Ρονσάρ.**

Είμαστε απολύτως κύριοι της διεξαγωγής των εργασιών σας.

Οι μοναδικοί κανόνες είναι η ελευθερία της έκφρασης και η ανεκτικότητα.

**Τα μέλη της Συνέλευσης που σας όρισαν, θέλησαν να εκφράζετε την
ποικιλία : της εθνικής καταγωγής, της γλώσσας, και επίσης της επαγγελματικής**

εμπειρίας. Πολλοί από σας είστε φοιτητές, άλλοι όμως είστε ήδη επαγγελματικά ενεργοί, ως βιοτέχνες, υπάλληλοι, δάσκαλοι.

Θέλησαν επίσης να έρχεστε κατευθείαν από την πραγματική ζωή, έτσι ώστε το μήνυμά σας να είναι αυθεντικό. Έβαλαν όριο ηλικίας, από 18 έως 25 χρονών, ώστε όλοι να είστε ίσοι μεταξύ σας.

Οι νέες γυναίκες είναι λίγο περισσότερες από τους νέους άνδρες, και βρίσκω πως αυτό είναι θαυμάσιο.

Αυτό που περιμένουμε από σας, είναι να εκφράσετε τις προσωπικές σας πεποιθήσεις, αυτά που πράγματι σκέφτεστε και αισθάνεστε, και όχι να επαναλάβετε τις γνωστές τυποποιημένες εκφράσεις.

Τι περιμένετε από την Ευρώπη ;

Πως φαντάζεστε την οργάνωσή της; Ποιο ρόλο για την Ένωση, ποιον για τα κράτη μέλη, ποιον για την τοπική αυτοδιοίκηση ;

Ποια είναι τα ελαττώματα που η Ευρώπη πρέπει να διορθώσει, τι πρέπει να αποφύγει ;

Ποια πρέπει να είναι η θέση της στον κόσμο ;

Πρέπει να αποκτήσει τα μέσα εξασφάλισης της άμυνάς της ;

Πείτε μας τι εσείς περιμένετε από τις δικές μας εργασίες, και δώστε μας συμβουλές για την πορεία της Συνέλευσής μας.

Όταν εκφώνησα τον εναρκτήριο λόγο της Ευρωπαϊκής Συνέλευσης, κάλεσα τα μέλη της να ονειρευθούν και να εμπνεύσουν όνειρα για την Ευρώπη.

Ίσως κάποιοι χαμογέλασαν, αλλά το μήνυμα πέρασε.

Αυτό λοιπόν ζητώ και από σας σήμερα !

Το χάρισμα του να ονειρεύεσαι, αυτή η υπέροχη ικανότητα που μεταμορφώνει σε μια στιγμή τον κόσμο, είναι προνόμιο της νεότητας.

Αν πριν από εξήντα χρόνια είχαμε συγκεντρώσει τους νέους Βρετανούς, Γερμανούς, Γάλλους ή Ολλανδούς, θα ονειρεύονταν την ειρήνη. Αυτό το όνειρο σήμερα είναι πραγματικότητα.

Αν πριν από είκοσι χρόνια είχαμε ρωτήσει τους νέους Τσέχους, Ούγγρους, Λετονούς ή Πολωνούς τι ονειρεύονται, θα απαντούσαν : ελευθερία, την

ανεξαρτησία της χώρας τους, το τέλος του διχασμού της Ευρώπης. Αυτή σήμερα είναι η πραγματικότητά τους.

Πείτε μας ποιο είναι το όνειρό σας για την Ευρώπη σε είκοσι χρόνια !

Γνωρίζετε ότι πρέπει να συντάξουμε ένα έγγραφο για το μέλλον, ένα Σύνταγμα, ή, αν προτιμάτε, μια συνταγματική Συνθήκη για την Ευρώπη.

Βοηθήστε μας να βρούμε τον απαραίτητο ενθουσιασμό για το έργο αυτό, **γίνετε, μαζί μας, οι συντάκτες του ονείρου !**

Σεις είστε, γυναίκες και άνδρες, **οι πολίτες της Ευρώπης του μέλλοντος.**

Αρχίστε να ασκείτε, σ' αυτόν εδώ το χώρο, τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις σας.

Με χαρά μου σας παραχωρώ το λόγο.

*

*

*

Προτού όμως εκφρασθείτε, σας ζητώ να ακούσετε τους εκπροσώπους των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων : του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Η κα Thorning-Schmidt, ένα από τα νεότερα μέλη της Συνέλευσης, θα σας πει λίγα λόγια για τη δανική Προεδρία.
